MESURER LE VOLUME VÉSICAL

RÉALISER DES MESURES

Veuillez lire la section Avertissements et mises en garde avant d'effectuer les tâches suivantes.

PROCÉDURE 1. PRÉPARER L'EXAMEN

Avant d'utiliser un appareil BladderScan, assurez-vous de connaître ses éléments. Pour des informations supplémentaires, consultez le chapitre Introduction.

Si vous êtes un nouvel utilisateur de l'appareil BladderScan, Verathon vous recommande de réaliser votre premier examen sur un patient dont la vessie est modérément pleine plutôt que presque vide. Une vessie presque vide peut être plus difficile à localiser.

1. Si l'une des restrictions suivantes s'applique au patient, n'utilisez pas l'appareil pour pratiquer l'examen :
   - des patients au stade fœtal ;
   - des patientes enceintes ;
   - des patients présentant des lésions cutanées ouvertes dans la région sus-pelvienne ;
   - patients présentant des ascites.
2. Assurez-vous que les conditions ci-dessous ont été vérifiées, car elles peuvent compromettre la transmission des ultrasons et la précision de l'examen :
   - **Cathéter vésical** — La présence d'un cathéter dans la vessie peut compromettre la précision de la mesure du volume vésical, mais la mesure peut s'avérer cliniquement utile (par exemple, détection du blocage d'un cathéter).
   - **Antécédents de chirurgie pelvienne ou sus-pelvienne** — Le tissu cicatriciel, les incisions chirurgicales, les sutures et les agrafes peuvent compromettre la transmission et la réflexion des ultrasons.
3. Contrôlez l'icône de la batterie de l'appareil et assurez-vous que la charge de la batterie est suffisante.
4. Vérifiez que l'appareil a été nettoyé correctement conformément aux instructions du chapitre Nettoyage et désinfection à la page 22.

PROCÉDURE 2. MESURER LE VOLUME VÉSICAL

Afin de garantir le plus haut niveau de précision, Verathon vous recommande d'explorer la vessie du patient trois fois au moins par examen, de façon à garantir la reproductibilité de vos mesures. La reproductibilité se réfère à votre capacité à centrer la vessie lors de chaque mesure, et non pas à votre capacité d'obtenir la même mesure de volume vésical à chaque fois. Les mesures du volume doivent être proches, mais pas nécessairement identiques. Si vous ne pouvez pas obtenir une mesure reproductible optimale, la précision du résultat n'est pas garantie.

L'appareil passe en mode Veille au bout de 20 minutes après la fin d'un examen. Les résultats de l'examen sont perdus si l'appareil s'éteint parce que la batterie est déchargée pendant que vous effectuez l'une des opérations suivantes :

- Enregistrement manuel des résultats de l'examen.
- Réinsertion de l'appareil dans la station de recharge ou de transmission.

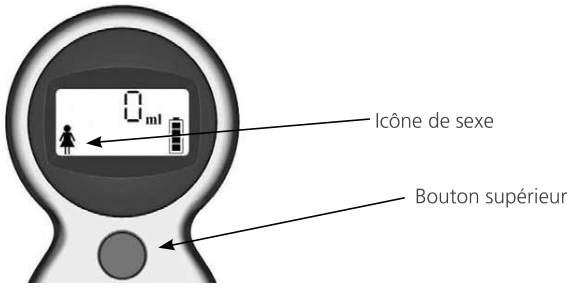
La réalisation d'un nouvel examen remplace les éventuelles données d'examen antérieures. Pour en savoir plus sur la réalisation des mesures, consultez la rubrique Conseils relatifs à la mesure.

1. Si l'appareil est inséré dans la station de recharge ou la station de transmission, retirez-le. Il se met alors en marche automatiquement.

   S'il n'est pas inséré dans la station de recharge ou la station de transmission, mais qu'il est en mode Veille, appuyez sur l'un des boutons, Il se met alors en marche.

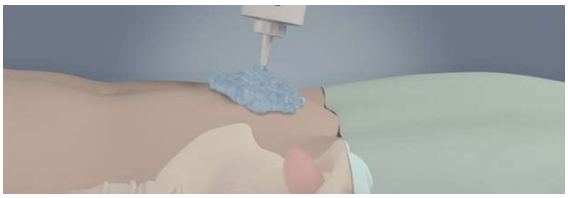
2. Si le patient est une femme qui n'a pas subi d'hystérectomie, appuyez sur le bouton de sélection jusqu'à ce que l'icône de sexe s'affiche.

   Si le patient est un homme ou une femme qui a subi une hystérectomie, appuyez sur le bouton de sélection jusqu'à ce que l'icône de sexe s'efface.

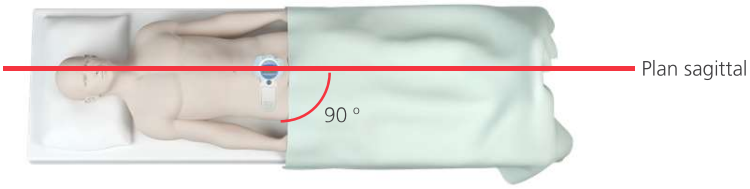


3. Le patient étant allongé en décubitus dorsal, les muscles abdominaux relâchés, palpez l'os pubien du patient.

4. Placez une quantité généreuse de gel, avec le moins de bulles d'air possible, au milieu de l'abdomen du patient, à environ 3 cm (1 po) au-dessus de l'os pubien.



5. En vous tenant à droite du patient, appuyez doucement sur la sonde pour l'appuyer sur l'abdomen du patient à travers le gel. La poignée de l'appareil doit être orientée à 90° par rapport au plan sagittal du patient.



6. Orientez la sonde vers l'emplacement supposé de la vessie. Chez la plupart des patients, cela signifie incliner légèrement l'appareil en direction du coccyx (sacrum), de façon que la mesure évite l'os pubien.

7. Appuyez sur le bouton de mesure situé sous l'appareil, puis relâchez-le.

Un symbole de mesure apparaît dans le coin supérieur droit de l'appareil pendant la durée de la mesure.

8. Maintenez l'appareil immobile pendant la mesure (évitez tout changement de position, d'inclinaison ou de pression). Lorsque vous entendez le signal sonore de fin, la mesure est terminée.

9. Regardez la partie supérieure de l'appareil. La mesure du volume vésical est affichée en millilitres (ml).

   Une flèche clignotante indique que la mesure était hors cible et que la vessie se situait en grande partie hors du champ de vision de l'instrument échographique. Réorientez dans la direction indiquée par la flèche clignotante et répétez la mesure.

   Une flèche fixe indique que la plus grande partie de la vessie était contenue dans le champ de vision de l'instrument échographique. Les résultats sont satisfaisants, mais pour plus de précision, Verathon vous recommande de réorienter la sonde dans la direction de la flèche et de répéter la mesure.

   Si aucune flèche n'est affichée, la vessie complète était contenue dans le champ de vision de l'instrument. Et la mesure obtenue est précise. Poursuivez la procédure.

10. Si vous souhaitez obtenir un niveau de précision optimal, répétez la procédure depuis l'Étape 5 à l'Étape 9 de façon à réaliser trois mesures, puis comparez les résultats. Les trois résultats d'examen ne doivent pas nécessairement être identiques, mais ils doivent être similaires.
11. Essuyez le gel sur l'abdomen du patient et sur la sonde.
12. Veillez à enregistrer manuellement les résultats de l'examen avant d'effectuer un autre examen ou de laisser l'appareil passer en mode veille.

IMPORTANT

Si vous réalisez un autre examen ou si l'appareil passe en mode Veille avant d'enregistrer les résultats d'examen, ces derniers seront perdus.

CONSEILS RELATIFS À LA MESURE

IMPORTANT

Maintenez l'appareil immobile pendant la mesure. Tout mouvement conduira à un résultat inexact.

L'application d'une pression excessive lors de la mesure entraînera l'apparition du symbole « supérieur à » (>) en regard de la mesure de volume vésical. Appliquez une pression moindre et répétez la mesure.

La lecture du volume est compromise dans les cas suivants :

- Présence de tissu cicatriciel.
- Présence d'un cathéter.
- Patients obèses : si vous examinez un patient obèse, remontez le plus possible de tissu adipeux abdominal en dehors du trajet de l'appareil. Appliquez une pression plus forte avec l'appareil afin de réduire la quantité de tissu adipeux que les ultrasons doivent traverser.

Pour que les résultats soient précis, assurez-vous des éléments suivants :

- Il n'y a pas d'air entre la sonde et la peau du patient.
- Il n'y a pas de bulles d'air dans le gel de couplage.
- Vous maintenez l'appareil immobile pendant la mesure (évitez tout changement de position, d'inclinaison ou de pression).
- Vous appliquez une pression suffisante pour maintenir un contact cutané adéquat jusqu'au terme de la mesure.
- Il n'y a pas de cathéter dans la vessie du patient. La présence d'un cathéter peut compromettre la précision de la mesure du volume vésical, mais la mesure peut s'avérer cliniquement utile (par exemple, détection du blocage d'un cathéter).

Le tableau ci-dessous présente des scénarios courants de mesure et les informations correspondantes de volume vésical qui peuvent apparaître à l'écran.

Tableau 6. Scénarios courants de mesure et affichages correspondants

SCÉNARIO DE MESURE	EXEMPLE D'AFFICHAGE	DESCRIPTION
Mesure optimale		Dans une mesure optimale, la totalité de la vessie se trouve dans le champ de vision de l'instrument d'échographie. L'écran affiche : • Volume vésical • Pas de symbole > • Pas de flèche clignotante • Pas de flèche fixe

SCÉNARIO DE MESURE	EXEMPLE D'AFFICHAGE	DESCRIPTION
Volume vésical supérieur à 999 ml		La totalité de la vessie se trouve dans le champ de vision de l'instrument d'échographie, mais le volume vésical est supérieur à 999 ml. Dans ce cas, l'écran affiche : • Volume vésical >999 mL • Pas de flèche clignotante • Pas de flèche fixe
La vessie est trop grande pour tenir dans le champ de vision de l'instrument échographique		Soit la vessie est trop grande pour tenir dans le champ de vision de l'instrument, soit l'utilisateur exerce trop de pression sur l'appareil. L'écran affiche : • Volume vésical avec symbole > • Pas de flèche clignotante • Pas de flèche fixe Appliquer une pression moindre et répéter la mesure.
Vessie non centrée (nouvelle mesure facultative)		La vessie se trouve dans le champ de vision de l'instrument, mais n'est pas centrée. Une nouvelle mesure est facultative. L'écran affiche : • Volume vésical • Une flèche fixe indiquant la direction de réorientation pour une nouvelle mesure éventuelle Réorienter l'appareil dans la direction de la flèche et répéter la mesure.
Vessie non centrée (nouvelle mesure requise)		La vessie ne figure que partiellement dans le champ de vision de l'instrument échographique. Une nouvelle mesure est requise pour obtenir une mesure précise du volume vésical. L'écran affiche : • Volume vésical • Une flèche clignotante indiquant la direction de la réorientation requise Réorienter l'appareil dans la direction de la flèche et répéter la mesure.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Veuillez lire la section Avertissements et mises en garde avant d'effectuer les tâches suivantes.

Le nettoyage et la désinfection de cet appareil représentent une part importante de l'utilisation et de la maintenance. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil a été nettoyé et désinfecté conformément aux directives suivantes.

Pour procéder au nettoyage et à la désinfection, retirez l'appareil de la station de recharge ou de la station de transmission.

BONNES PRATIQUES

Le nettoyage est l'élimination de tous les résidus ou contaminants visibles sur les surfaces externes du composant, et la désinfection est le processus de destruction des organismes pathogènes ou de leur désactivation. Lors du nettoyage, assurez-vous que toute matière étrangère est éliminée. Cela garantit que les ingrédients actifs de la méthode de désinfection choisie atteignent toutes les surfaces du composant.

Afin de réduire de manière significative les efforts demandés par le nettoyage, ne laissez pas les contaminants sécher sur les composants du système. Les contaminants tendent à se fixer solidement sur les surfaces pleines lorsqu'ils sèchent, et deviennent ainsi plus difficiles à éliminer.

Changez de gants comme indiqué au cours de la procédure, ou si vos gants sont souillés.

Lorsque vous appliquez une méthode de nettoyage ou de désinfection, veuillez adopter les bonnes pratiques suivantes :

- Utilisez toujours une lingette en allant d'une surface propre vers une surface sale.
- Limitez les chevauchements dans la façon d'utiliser les lingettes.
- Si une lingette devient sèche ou souillée, remplacez-la par une lingette fraîche.
- Ne réutilisez pas une lingette sèche ou souillée.
- Utilisez une nouvelle lingette comme indiqué dans les procédures de nettoyage et de désinfection.

COMPATIBILITÉ ET DISPONIBILITÉ

La disponibilité des produits de nettoyage et de désinfection indiqués dans le présent manuel peut varier selon les zones géographiques ; assurez-vous de choisir des produits conformes aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

Les solutions indiquées ci-après on fait la preuve de leur compatibilité avec les matériaux des composants du système, mais n'ont pas été testées en termes d'efficacité. Pour obtenir des conseils sur l'efficacité biologique du désinfectant, se reporter aux instructions du fabricant :

- T-Spray II
- Cavicide
- CaviWipes
- Vaporisateur Chloro-Sol
- Lingettes avec agent javellisant Sani-Cloth
- Lingettes germicides Sani-Cloth
- Lingettes germicides Clorox
- Sporicidine
- Lingettes désinfectantes Sporicidin